



龍門滝



かじき

広報

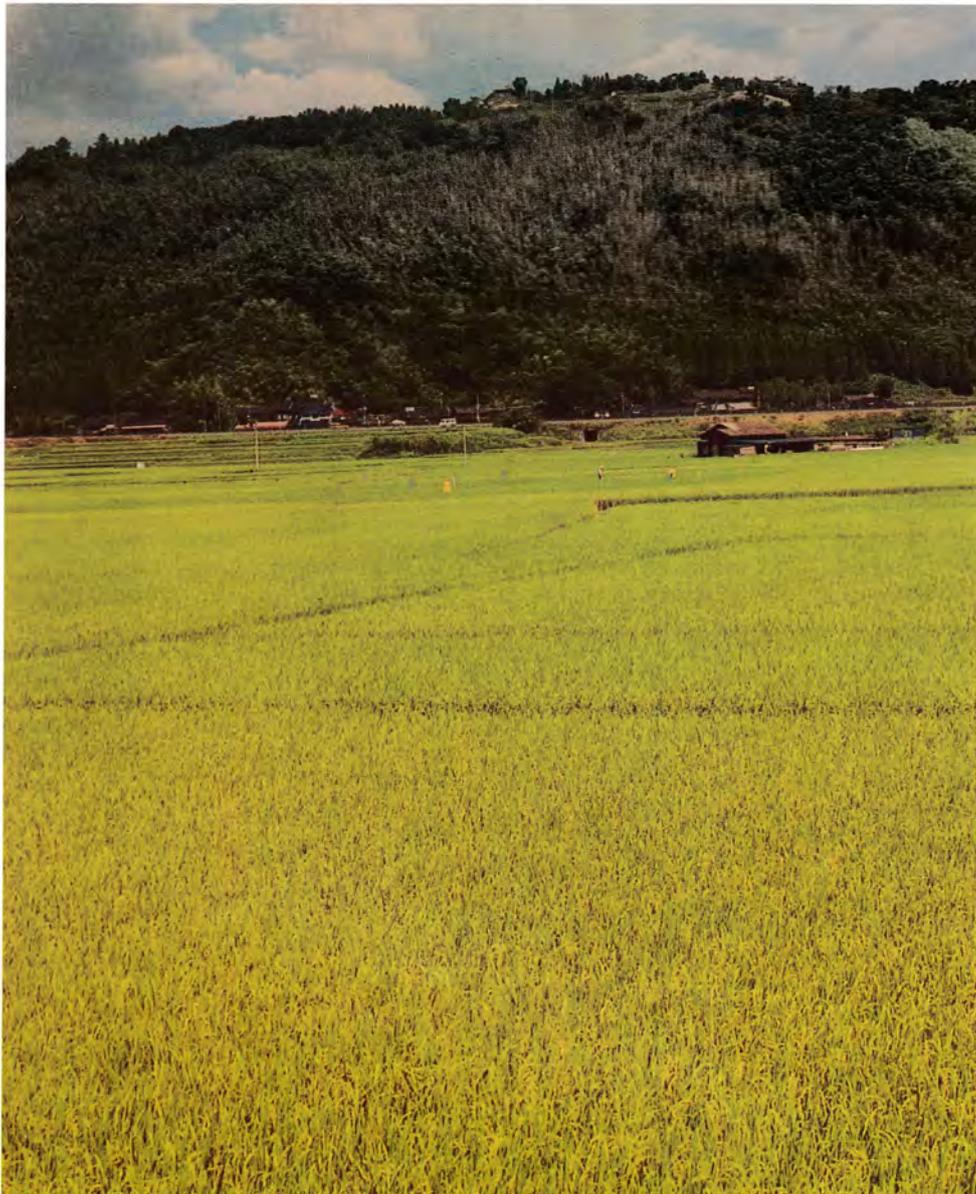
人口・世帯の動き

(平成6年9月1日現在)

総人口23,509人(+23)	出生 31人
男 10,985人(+12)	死亡 9人
女 12,524人(+11)	転入 119人
世帯数 8,577 (+1)	転出 121人

●()内は前月との比較●

題字 宇都宮町長



連日の強い陽射しに田も色づきはじめた……

緑豊かな心を

太陽が陰ることをまったく知らない。秋口に入っても、草木を焼き尽くす勢いだ。だが自然とはよくしたもので、

日の光を命として育つ稲は勇躍し、すくすく伸びている。おかげで加治木平野は濃緑に燃え、目にあざやかだ。

さて、色にもそれぞれ使命がある。緑は地球の生命ともいえ、人にも不思議な力をもたらす。目に写ると、快く体

内に溶け込んで心を落ちつかせる。緑の魔力だ。それに緑は加治木の色でもある。町章の緑は町木の樟の葉をイメージし、緑豊かな加治木町をあらわしている。そんな緑豊かな心をみんなが持てたら……。

平成6年

今月のページ

9

- ☆日韓児童文学セミナー開催……2☞ ☆文化会館着工……3☞ ☆敬老の日・長寿番付……4～5☞
- ☆保健婦だより……6～7☞ ☆アンさんの自己紹介 8～9☞ ☆椋鳩十・加治木文化財……11☞ ☆おしらせ……12☞

月号

● No. 479

発行 加治木町・編集 総務課 ☎ 62-2111 ●

日韓児童文学セミナー開催

〈文学に国境はない〉

椋鳩十文学が縁結び

椋鳩十文学を縁結びとして、日本と韓国の代表的児童文学者によるはじめての「日韓児童文学セミナー」が八月十七日、加治木町で開催されました。

これは、椋鳩十文学記念館の榎蘭高雄館長が、昨年開かれたアジア児童文学大会で知り合いになった韓国の李在徹・児童文学会会長に椋鳩十全集を贈ったところ、李

会長が椋鳩十文学に深く感銘を受け、ぜひ日韓児童文学の交流をしたいと申し出たのがはじまり。

韓国児童文学者二十一名は、長旅に疲れた様子もなく元気に椋鳩十文学記念館に到着。宇都宮町長

らの厚い歓迎を受けて自由の館で休憩した後、椋鳩十文学館を見学しましたが、はじめて接する椋鳩十文学の遺品や業績などに顔を近づけ、食い入るように見入っていました。

昼食は、町保健センターで鹿島の郷土料理を味わってもらいましたが、町食生活改善推進員と町健康運動推進員の方々の心からの歓迎に「めずらしい料理、おいしい、おいしい」と舌つづみを打っていました。

セミナーは割烹よしむらで開催されましたが、正面に仲良く掲げられた日韓両国旗と、「日韓児童文学セミナー・椋鳩十と金聖道」のハンゲル文字の横断幕が印象的で、まさしく児童文学を通しての日韓親善国際交流。研究発表は日本側三名、韓国側四名、所感発表

は両方合わせて九名が受け持ち、金聖道文学と椋鳩十文学についてそれぞれ造詣深い研究業績が発表されましたが、二人の文学がともに「生命尊重」と「平和の大切さ」を訴え続けた共通点を持っていることを力説されると、会場にいたすべての人が強く共感をもったようでした。

国際的セミナーは通訳を必要とします。日本語と韓国語が交互に語られるのですから、参加者は緊張して耳を傾けていなければならず、正直いつて退屈もしますが、この日は最後まで一人の退席者もなく有意義に終わりました。

特に李在徹会長が、「両国間には過去に不幸な一時期がありましたが、これからはお互いの国を理解することが大事です。また、椋鳩十文学は日本だけのものではなく、世界の人々に読まれるように努力してほしい」と述べられると、参加者一同強い感銘を受けた様子でした。

また、金聖道氏未亡人鄭熙順氏と椋鳩十未亡人久保田みと子氏も列席。それぞれあいさつした後、久保田さんが韓国の方に椋作品図書を贈呈されましたが、心に残る感激の場面でした。

引続き懇親会が開催されましたが、言葉はいくらか不自由でも、みんなの心は幼友達と久しぶりに会ったように弾み、会場は和気あいあいとしたムード。「文学に国境はない」ことをしみじみ語ってくれたひとコマで、名残り惜しそ

うに語りかける韓国の方を前に、榎蘭館長は「これを機会に、このセミナーが日本中に広まることを念願していますが、加治木であると二、三回開催できたら」と意欲も新たに、次なるステップの一端を明かしてくれました。



熱心に討論



椋先生の遺品に接して



日韓両国旗でお迎え

いよいよ文化会館着工!

工事安全祈願祭



仮称・文化会館の工事安全祈願祭が八月十一日、町営運動場の建設現場で開催されました。

安全祈願祭には、宇都宮町長はじめ役場、議会、学校、自治会などの関係者のほか、施工業者ら六業者も参列し、それぞれ工事の安全と無事完成を祈願しました。

工事は平成八年三月に完成、オープンは十月の予定です。

お願い

町営運動場を利用される方は、工事関係の大型トラックなどがひんばんに出入りしますので、十分な注意をお願いいたします。

入居者募集!

町営住宅(永原)

現在、永原小学校近くにある町営住宅(四軒長屋・六畳二間に台所)の入居者を募集しています。

建物は三十八年建築とやや古いですが、部屋やその周囲はよく整備され、空気のきれいなとても静かな場所。空き家は三軒で、家賃は四千九百円です。

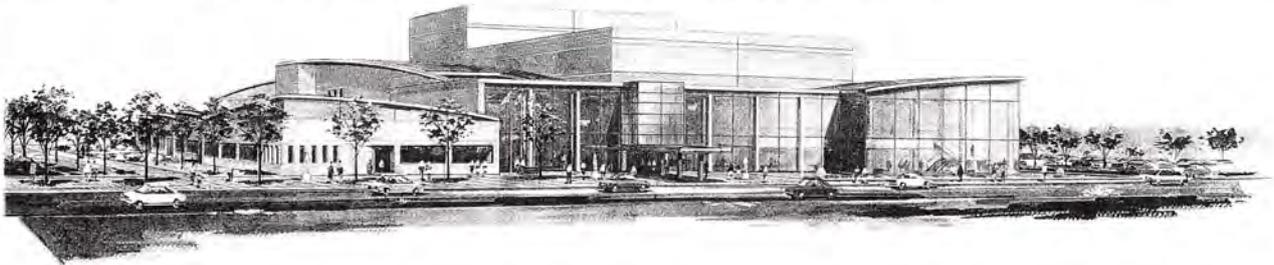
ご希望の方は都市計画課住宅係までお問い合わせください。



環境はいいです

加治木町文化会館 愛称を募集

町では、加治木町文化会館の愛称(ニックネーム)を下記のとおり募集しています。文化創造拠点地と呼ぶにふさわしい会館を表現した、親しみのある愛称を考えて、どしどしご応募ください。



記

1. 募集内容：加治木町文化会館の愛称(ニックネーム)

★会館の特色

加治木町文化会館の特色は、クラシック音楽の演奏から落語まであらゆるジャンルに応じて最適な残響時間を設定できる、日本でもトップレベルにある大小二つのホールを有するという事です。

この会館では、将来世界へ羽ばたくアーティストを育てるコンクールや新人の登竜門となるようなイベント等を実施する予定であり、また優れた芸術・文化鑑賞の場、発表の場として多くの人々の文化創造拠点地と呼ぶにふさわしい会館づくりをめざしています。

平成8年3月末完成 同10月オープン予定。

2. 応募先：

〒899-52 鹿児島県姶良郡加治木町本町253
加治木町役場総務課「めざせ会館の名付け親」係
☎0995-62-2111 内線 280

3. 応募規定：

官製ハガキを使用。愛称1点と簡単な説明。
住所、氏名、年齢、電話番号を明記。
応募点数の制限なし。

4. 応募資格：不問

5. 賞 賞 最優秀賞 1点=10万円
優秀賞 3点=3万円
佳作 5点=1万円

同一愛称多数の場合は抽選で選出。

6. 応募締切：平成6年11月30日(水)

当日消印有効

7. 発表：平成7年3月末までに入賞者に通知

町敬老金等贈呈式並びに

合同金婚式

アンさんも巫女姿で

町敬老金等贈呈式並びに合同金婚式は「敬老の日」を前にした九月十三日、おむせいの高齢者を迎えて福祉センターで盛大に開催されました。

この日は、宇都宮町長が長寿を祝って、八十歳以上を代表して、岩元房友さんに敬老金を贈呈。また、寝たきり老人等を介護する方には介護報奨金を、金婚者には記念品をそれぞれ手渡しました。

敬老金は八十歳以上を対象に支給されますが、今年は昨年より百七十二人多い九百七十人。寝たきり老人等を介護する報奨金の対象者は五十三人、金婚式の対象者は三十七組でした。



よく似合っています

さて金婚式では、国際交流員のアン・フィーランさんが巫女を演じましたが、その古風な姿がとてもし似合い、盃を受ける方もうっとりとした様子。アイルランドでは公式にみんなが集まって祝うのはないらしく、アンさんは「とても楽しいでした」と日本文化の繊細さに感心していました。

楽しめて

汗がかけると大喜び

盲人卓球講習会

「多くの仲間とふれあおう」と町身体障害者福祉協議会の視覚部会（月野木博会長・部員二十人）は八月三十一日、福祉センターで盲人卓球の講習会を開きました。かねて目の不自由な方は、日常生活はもちろん、レクリエーションなどに不自由を感じ、とかく家に閉じこもりがち。そこで視覚部会では、町に申請して盲人卓球台を一台購入、定期的に練習してみ

んなで楽しむことにしました。盲人卓球は、ピンポン玉をネットの下に転がす競技。玉は普通のもですが、中に鉛の粒が三個人入っており、転がるたびに音がでるので、全盲の方もその音を聞き分けて打つことができます。卓球台は普通のものよりちょっと幅が広く、手元の方は玉が飛び出さないよう木枠でガードしてあります。この日は、全盲や弱視の方が九

人参加しましたが、県身障協の指導員の手ほどきでみんなはすぐにコツを飲み込んでしまし、最高齢者の猪目辰己さん（七十八歳）は長く続いたラリーに「これはおもしろい」と思わずニッコリ。みんなは、目は不自由でも楽しめて汗のかけるスポーツに出会ったことで、生活に張り合いができる喜び、やがては健常者の方との試合を有意気込んでいました。今後は、ルールや競技を覚えてもらうため、ひとまず九月六日から十二月二十日まで福祉センターで毎週火曜日午後六時半から八時まで続け、その後は来年一月から三月も行う予定です。



とても楽しそう……

46	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	23
哇	上	日	郡	川	末	立	今	宮	川	山	山	垂	隈	岩	前	坂	森	岩	山	小	二	岩	窪
地	栗	高	山	野	元	山	村	元	内	崎	元	水	原	澤	原	元	崎	元	路	田	月	元	徳
ア	ハ	テ	フ	ハ	マ	美	イ	ミ	シ	フ	ア	ナ	シ	チ	イ	キ	シ	ワ	ア	ケ	ツ	ツ	ツ
ケ	ル	ル	ミ	ル	チ	ル	喜	子	子	ヅ	ミ	サ	ヲ	ナ	カ	子	ク	ゲ	イ	サ	ノ	ヤ	子
(九																							
二)	三)	四)	四)	四)	四)	四)																	
南	高	伊	須	岩	望	垂	須	田	岩	向	西	望	東	東	東	蔵	里	望	望	吉	望	望	望
塩	井	部	穴	岳	岳	ノ	明	原	原	江	塩	岳	塩	塩	吉	王	ノ	岳	岳	岳	岳	岳	岳
入	田	野	崎	口	園	口	崎	中	西	町	入	園	入	入	原	地	下	園	園	原	原	原	原
96	95	94	93	92	91	90	89	88	87	86	85	84	83	82	81	80	79	78	77	76	75	74	73
堅	岡	岡	後	美	大	成	池	右	向	森	市	野	米	岩	坂	神	和	山	安	黒	坂	大	松
山	山	元	藤	坂	屋	尾	端	田	江	永	川	毛	森	男	口	村	田	上	田	川	口	迫	田
フ	ク	フ	菊	ハ	ユ	ミ	ヒ	コ	フ	シ	ク	ハ	ア	綾	ユ	さ	ト	コ	サ	ミ	ツ	ル	ハ
デ	ニ	ミ	枝	マ	子	ト	デ	ト	子	ヅ	ニ	ノ	イ	子	エ	な	ミ	ト	セ	ミ	ル	ノ	子
(九																							
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
西	吉	望	今	中	望	田	岩	鶴	吉	西	岩	迫	望	里	萩	竜	高	岩	小	於	向	向	向
岳	塩	岳	園	央	園	中	東	原	原	諏	原	東	園	ノ	ノ	門	井	原	原	陣	江	江	江
園	上	原	園	町	園	中	東	原	原	訪	東	下	園	下	原	里	田	西	陣	里	町	町	町

保健婦だより

がんばっています

食生活改善推進活動

最近、私たちの食生活はたいへん豊かになり、栄養状態も著しく改善されてきました。

しかし、それぞれの家庭や一人ひとりについて見ますと、不適切な栄養摂取、運動不足など健康上、種々の問題があります。こうしたことを踏まえ、厚生省は健康づくりの食生活指針を策定し、食生活改善推進員の活動をすすめています。

本町では、九月二十七日に食生活改善推進員養成講座を二十四名の方が終了される予定で、先輩推進員十四名とともにますます充実した活動が期待され、「健康づくりは食生活改善から」を合言葉にそれぞれ地域内での活動を展開していきます。

主な自主活動

- (1) 地域に出向き、各自治会ごとに栄養教室を開催。成人病予防食をみんなで作り、試食をしながら指導。
- (2) 思春期栄養教室として、小学校、中学校の子供会で親子一緒に調理実習を行い、栄養の学習を行う。

※希望される自治会、子供会等は食生活改善推進員会長・松田道子（☎六二一―一八五）までお申込ください。



しんけんに調理します

思春期栄養教室に参加して

原口時子

なか、途中から真剣に取り組みようになり子供たちから「今度は何をすればいいの」と声をかけてくるようになり、表情も

れば時間をつくり、一緒にやってみようと思っています。中学生になると、身体が急速に発達していく時期で、つい好

生き生きしてきたようでした。そんな様子を親は不安なような、不思議な思いで見えていました。調理、盛り付け等もほとんど子供たちでやり通し、ようやく終わって試食となりました。食べ慣れない牛乳入りみそ汁以外はお代わりする子供たちもいて楽しい会食になりました。

きなものばかりを子供が選べがちですが、親も注意しながら、バランスよく食べられるよう気を配らなくてはいけないと推進員さんのお話を聞きながら思いました。

献立は大豆ごはん・レバー入りめんちカツ・ひじき入り酢の物・牛乳入りみそ汁・いもミルクかんです。子供たちは包丁とまな板を前に、始めはいいやいやながら、ピーマンや玉ねぎ、かぼちゃ、レバーなどを切っていました。見えていたら面白そう

今回の教室で、食生活が重要なことを学び、私たちの自治会では初めての試みでしたが、「また子供たちと作ってみたい」とか「子供たちのあんな真剣な姿を見られてよかったです」と好評でした。

ちよっとお知らせ

最低賃金を改正

10月1日から

鹿児島県最低賃金が十月一日から次のとおり改正されました。

日額	四、三二五円
時間額	五四一元

○使用者は、適用される最低賃金額を労働者に周知し、必ずこの金額以上の賃金を支払わねばなりません。

○最低賃金は、臨時・パート・アルバイトなどを含むすべての労働者に適用されます。

○最低賃金には、次の賃金は算入されません。

- ① 精勤手当・皆勤手当・通勤手当・家族手当
- ② 臨時に支払われる賃金（賞与など）
- ③ 一か月を越える期間ごとに支払われる賃金

④ 時間外・休日労働等の賃金
※なお「電気機械器具製造業」「各種商品小売業」「自動車小売業」については、別に産業別最低賃金がありますが、現在改正審議中です。

10月行事予定表(保健センター)

日 曜	行 事	時 間	場 所	日 曜	行 事	時 間	場 所
1 土				17 月	健康相談(定例) 健康相談(弥勒)	9:30~11:00 10:00~11:00	保健センター 弥勒公民館
2 日				18 火	健康教室(於里長寿会) 3種混合予防接種	10:00~13:00 13:30~14:00	保健センター 町宮体育館
3 月	健康相談(定例) 健康相談(辺川)	9:30~11:00 9:30~10:30	保健センター 辺川大字公民館	19 水	機能訓練 母親学級	9:30~11:00 10:00~13:00	保健センター ヶ
4 火	基本健診結果報告会(%分)	13:15~13:30(受付)	保健センター	20 木	寝たきり看護教室	9:30~13:00	保健センター 保健所との共催
5 水	機能訓練、健康教室(おじいちゃん の料理教室)	9:30~11:00 10:00~13:00	保健センター ヶ	21 金	寝たきり看護教室	9:30~13:00	保健センター 保健所との共催
6 木	訪問看護定例会 3才児健診	10:00~12:00 13:15~13:30(受付)	保健センター ヶ	22 土			
7 金	管内保健婦研修会	10:00~	豊児島市	23 日			
8 土	献血(商工会主催)	9:00~16:00	南日本銀行	24 月	健康相談(定例)	9:30~11:00	保健センター
9 日	一万歩ウォーキング (全国自然歩道歩こう会共催)	9時集合	龍門滝温泉広場	25 火	健康運動教室(2回目) 6か月児健診	10:00~13:00 13:15~13:30(受付)	保健センター ヶ
10 月				26 水	健康相談 機能訓練 基本健診	10:00~15:00 9:30~11:00 12:30~13:30	龍門滝温泉 保健センター 保健センター
11 火	健康相談	10:00~15:00	龍門滝温泉	27 木	健康運動教室(1回目) 1・2才児歯科事業	10:00~13:00 13:15~13:30(受付)	保健センター ヶ
12 水	機能訓練 健康運動教室(1回目)	9:30~11:00 10:00~13:00	保健センター ヶ	28 金	食生活改善推進員研修会 3か月児健診	9:30~15:00 13:15~13:30(受付)	保健センター ヶ
13 木	健康運動推進員研修会 母子健康相談	9:30~12:00 13:30~15:00	保健センター ヶ	29 土			
14 金	基本健診結果報告会(%分)	13:15~13:30(受付)	保健センター	30 日			
15 土				31 月	健康相談(定例) システム健診	9:30~11:00 7:30~8:30	保健センター 保健センター
16 日							

 平成6年度 母子保健推進員 名簿
 食生活改善推進員

番号	氏 名	住 所	電 話	番号	氏 名	住 所	電 話
1	松 田 道 子	木田1448	62-1185	8	別 府 照 子	反土2705-2	62-2698
2	池ノ上 ミチ子	朝日町121	63-3418	9	野老迫エツ子	小山田1196-1	63-3424
3	富 永 久 江	日木山2666	62-1605	10	西 山 久 子	反土1995-7	63-4491
4	宮 里 ニ ワ	木田3597	63-5193	11	溝 口 アキエ	反土1988-28	63-3423
5	吉 蘭 あさ子	反土2006-1	63-4876	12	永 井 良 江	錦江町253-1	63-4368
6	加治木 妙 子	反土2834-5	63-1525	13	安 楽 義 子	木田456-3	63-4333
7	秋 宗 郁 子	木田948-1	62-0168	14	原 口 美佐子	反土2705-61	62-3177



アイルランドはすてきな国



アン・フィーランさん

みなさん、こんにちは。アン・フィーランです。
これは英会話ふうの自己紹介です。少し長目ですが、よく勉強してください。
来月からは、日常生活の会話を掲載しますので、学生のみなさんはもちろん、一般の方も楽しんでみてください。

自己紹介

アイルランド（共和国）出身のアン・フィーランと申します。アイルランドはヨーロッパの北の方に位置する、イギリスの隣にある小さな島国です。アイルランドは北海道より北にありますが、メキシコ暖流の影響で夏の間は涼しい風が吹き、冬はあたたかい風が吹きます。だから、アイルランドと発音がよく似ているアイスランドと違ってそんなに寒くありません。

アイルランドの大きさは日本の約5分の1で、北海道と面積は大体同じです。人口は345万人で、日本と違ってその多くが若年層で占められており、その約46%が25歳以下です。そのため国中ににぎやかな雰囲気があふれています。その影響か、アイルランドの人たちはとても気さくな性格で、堅苦しいあいさつなしに、いつの間にか新しい友人に囲まれて会話を楽しんでいる自分自身を発見する、ということもしばしばあります。

さて、私は大学時代、専門として日本語と国際マーケティングを勉強していました。その交換学生として、日本に1年ほど住みましたが、そのとき私は、日本人たちのやさしさ、親切さ、心づかいに感謝するとともに、大変感動したことを覚えています。そのときお世話になった西宮のホームステイ家族とはまだお互いに連絡を取りあっています。

私が日本人の国民性のほかに感動したものは、日本文化の繊細さと奥ゆかしさです。それは私の住むヨーロッパにはない、表現力の中にある独特な神秘性や精神性と言えます。そのため私は、日本の文化や知識を数多く吸収できるよう、日本人たちとの交流をさらにもっと深めたいと思っています。

来日したばかりの私は、「生活に慣れるのにずいぶん時間がかかる」と思いましたが、加治木町のみなさま、特に役場のまわりの人たちのおかげで大分慣れてきました。心からお礼申し上げます。

ところで、私が持った加治木町の第一印象は、アイルランドの町のように緑がいっぱいでとても明るく、周辺の景色も本当に素晴らしいということです。また外国人として、日本の伝統的な夏祭りに接することは大変めずらしいことですが、私は幸運にもすぐその機会を得ることができました。踊りはうまくできませんでしたが、とても楽しく過ごせました。

最後に、私は加治木町が初めて招いた国際交流員に選ばれたことを、大変光栄に思っています。これから異文化の相互理解を深めるために一生懸命がんばりたいと思います。

アンさんの自己紹介

My name is Anne Phelan and I'm from the Republic of Ireland. Ireland is an island country situated in the north of Europe beside England. Ireland is further north than Hokkaido but due to the influence of a warm current from Mexico the summers are cool and the winters are mild. Therefore, unlike Iceland, which sounds very like Ireland, it's not such a cold place.

Ireland's area is a fifth of that of Japan, about the size of Hokkaido. The population is 3,540,000 and unlike Japan the majority of these are young people. Approximately 46% of the population are under 25 years old. Because of this there is a very lively atmosphere. Irish people are very sociable, formality is dispensed with and you will always find yourself surrounded by new friends.

When I was at university I took, as my major, Japanese and International marketing. During that time I came to live in Japan for one year as an exchange student. At that time I was very impressed by the kindness and warmth of the Japanese people and for this I am still grateful. I'm still in contact with my homestay family in Nishinomiya city.

Aside from the people of Japan the other thing that really impressed me was the grace and elegance of the culture. The unique spirituality and mystery in the strength of expression that is so different from that of Europe. As a result of this I want to further deepen my knowledge of the culture through getting to know the people of Japan.

When I arrived in Japan I thought it would take me a long time to get used to the life but, thanks to the people of Kajiki town and especially due to the help of my fellow workers, I'm already well adjusted. For their help I am extremely grateful.

By the way, my first impression of Kajiki town was that it was very like an Irish town, lively and with lots of greenery, and surrounded by beautiful scenery. As a foreigner, having an opportunity to take part in a traditional summer festival is extremely rare and I felt extremely lucky to have this opportunity so soon. Though I could not dance very well, participating was really enjoyable.

I'm very honoured to be the first co-ordinator for international relations in Kajiki town. From here on I will strive to deepen mutual understanding of all different cultures.

加治木の夏空を揺るがす 勇壮な力ネと太鼓の音

太鼓踊り



ふるさとの音に心もはずむ

これまで太鼓踊りは、盆明けの十六日に行われてきましたが、今年から見物人が少ないことや踊る人（後継者）の勤めの関係で、盆明けの日曜日に開催されることになり、今年は八月二十一日に行われました。

この日、太鼓踊り保存会の一行（およそ百名）は、早朝八時に春日神社に勢ぞろい。順番に境内で踊りを奉納した後、仮屋馬場を勇壮に打ち上げ、昼からは蒲生田通りを南下して、菅原神社へと踊っていきました。

踊る人にとっては、観客の数が何より元気の素。気のせいなのか、期日の変更で少しは観客が増えたような気がしましたが、あいにくとこの日は、午後から樟南高校の決勝戦。観客らは決勝戦を気にしながらも、一心不乱に踊るその姿に誘われるように声援を送っていました。

御礼
町内の皆様、太鼓踊りの際は過分の御寄付をいただき、まことにありがとうございます。広報かじきの紙面を借りまして厚く御礼申し上げます。

反土地区保存会長	恒森一美
木田	岩下 栄
小山田	猪目喜年
西別府	山下隆雄



▼八月十五日
日は終戦記念日だった。終戦は昭和二十一年だから、もうすでに半世紀が過ぎたことになり、戦争を知らない者には夢物語になりつつある。だがその痛々しい傷痕は今でも人の記憶の壁に深く刻まれている。それは何も中国や韓国などのアジア諸国だけではない。加治木も戦禍に見舞われている。それも二度にわたる。その戦火をくぐった古老が語る……。

終戦から半世紀……

だがその傷痕は未だ深い

空を通過して、高岡の方に向かった。今にくる、旋回して攻撃してくると誰もが思った。待たされるほど恐怖心がおおる。息をつめて見守った。

「あれは、何とも言えない身の凍る空白の瞬間じゃった……」

ゴーッ、ものすごい爆音とともに、小山田の上空にその姿を現した。来た！と思った瞬間、いきなり機銃掃射を怒濤の如く浴びせた。パツパツと目の前を二列になった土煙が一直線に走った。機体は朝日にキラリと光り、燕のように黒川の上空に舞い上がる。まるで、銃弾にのたうち回る光景をあざ笑うごとく……。校庭は一瞬のうちに土煙と機銃音、生徒たちの悲鳴に包まれていた。校舎に向かった一団が機銃にやられていた。早く校舎まで走らねば……。だが機銃音に足が居すくむ。ああ、やられる……。

「あの機銃の音は、一生耳にこびりついて消えん……」

そこかしこには、顔見知りの血だらけになった死体が無造作に転がっていた。友達が、先生が、もがき苦しんでいる。皮膚を焼く異臭、逃げまどう怒号、悲鳴……さながらこの世の地獄

だった。そのうち校舎は焼夷弾を受けて火だるまになった。

「空襲が終わったとき、それまで晴れていた空は、暗雲に包まれ真つ暗くなっていた……」

とその攻撃のすさまじさを語る。攻撃は焼夷弾の投下と機銃掃射が主だったが、二十分間で市街地は見るも無惨な瓦礫の山と化した。この日の死者は二十六名、このうち十四人が中学生だった。

「戦争はいかん、あれはこの世の地獄だ。あのとき、わしの弟も死んだ……」

縁側に腰掛けていた古老はそう言う。あとは言葉が飲み込んだ。視線をおぼろげに南の空に投げていたが、ふと目をしばたくと、米軍機の消えていった黒川岬を鋭く睨んだ……。

▼終戦記念日は、ただ単に戦争が終わった事を記念したものではない。戦争体験者に深い反省と、戦争を知らない者に戦争というものの残酷さを思い知らしめる役目があるのだ。今、外国でひんぱんに戦争が勃発しているが、対岸の火事ではない。万人が、しのびよる戦争という名の悪魔をその胸に永遠に封じ込めなければならないのだ。

文学館
記念館加治木小六年一組の
児童のみなさん

ありがとう

棕鳩十文学記念館の六月二十九日(水)の日志に、次の通り書いてあります。

「加治木小六年一組35名来館」その後、担任の豊増先生からみなさんの入館感想文を見せてもらいました。

みんな、すばらしい感想で心を打たれました。その中から次の四人の文を紹介しましょう。

池田 美穂

棕さんは、加治木町に住んでいた時に、たくさん本を書いたんだなあとびっくりしました。学校の校歌もたくさん作っていました。自由の館にもたくさん本が置いてありました。私は初めてだったので、とてもうれしかったです。

中村 憲史

歴史年表を見ると、いろいろな人生があったようだ。夏の暑い時、ふんどしで授業して、先生をやめさせられた話が一番印象深かった。もし生きていたら一度、話がしてみたかったな。

橋口くるみ

私は、自由の館の方へはよく行きます。でも、記念館の方は初めてでした。棕鳩十さんの作

品や一生のことについて、とても勉強になりました。棕さんはたくさん本を書いたんだなと思いました。私は本を書くことはできないけれど、たくさん本を読みたくて思います。

長谷 昌太

棕鳩十文学記念館には初めて行きました。そこには数々の本がありました。ぼくは、「片耳の大シカ」のビデオを見ました。

そのあと、棕鳩十さんの着用していた物や使っていた物も見ました。次に、本がいっぱいあるとなりの自由の館で、いろんな本を読みました。楽しかったから、また行きたいです。

この感想文を読みながら、棕鳩十文学記念館は、あなたの文学館であり、棕先生は、あなたの方のおじいさん。それも日本で有名な児童文学者のおじいさん。ということ、身近に感じてくれて、とてもうれしいです。

そこで、文学館からお願い。加治木町の全部の小・中学校の全学年・学級が、先生といっしょに入館見学して、加治木の棕先生を大いに勉強してください。

加治木文化財

ウオッチング(20)

亀 墓

墓を背負って、今にもものそつと動かしそうな異様な恰好の亀——通称「亀墓」。

この亀墓については、今までほとんど研究がされなかったため、全国にどれくらいの数があるかわかっていません。

現在、加治木町には五基が確認されていますが、それを調べてみると個人墓が三基、顕彰墓

が二基あって、それぞれ江戸時代の前期に建てられています。

それでは、よく「どうして亀の形をしているのですか」と尋ねられますので、これらを含めて由来などを説明しましょう。

古代中国のころ、人間の四方に「四神」といって想像上の獣神が人々を護っていてくれるという考えがありました。そのうち北方の玄武という神は、亀に蛇が巻きついた形をしています。最初は皇帝の墓を護るために、四神を墓域や墓室に配置したようですが、後漢のころになると玄武だけ、それも亀だけが残って規模も大きくなり、もともとなかった耳や牙もつくようになって、墓前で故人の遺徳を記す碑として使われるようになりました。

この「四神」の考え方は、朝鮮半島を経由して日本にも伝わり、易学や方位学に大きな影響を与えました。島津義弘も帖佐から屋形を移すとき、儒学者江



伊集院源次郎の墓

夏友賢に四神に護られた土地を探させ、結果加治木を選んだといわれています。また昭和四十七年の高松塚古墳の発掘調査のときは、石室から四神の壁画が発見されて話題を呼びました。

このように四神の考え方は早い時期から日本に伝わりましたが、亀の形をした碑を建てる習慣は文禄・慶長の役を通して伝わったといわれます。もともと中国や朝鮮では、皇帝に次ぐ位や將軍などの高位な人しか建てることを許されなかったものでした。日本でも大名級の人々が幕府に申し出て許可を受けないと建てられないものでした。薩摩藩では島津家の菩提寺にあるくらいで、加治木のようにそれほど身分の高くない人が建てていることや、しかも墓前の顕彰碑であるはずなのに、個人墓にしていることは全国的に非常に珍しいことのようにです。

参考 「日本近世の亀跌碑」

平勢隆郎



しんけんまなざしで



親子映画鑑賞会

〔椋鳩十文学記念館自由の館〕

日時 10月23日(10時)

映画 ①アリとキリギリス

②鐘をならしたキジ

主催 加治木町親子映画会

※無料ですので児童・生徒・親子多数ご鑑賞ください。

(都合によりフィルムを変更することがあります。)



無料 人権法律相談

鹿児島地方務局加治木支局のほか、次の人権擁護委員の方々が、自宅でも御相談に応じています。

お気軽に御相談下さい。

秘密は、固く守られます。

郡山政弘 木田一六一(三一)

(☎63-3585)

中摩多美子 反土二七五六

(☎62-2768)

篠崎利治 木田四二四二

(☎63-5175)

うぶ声



出生児

小野 昌彦

相星 晴佳

石田真依子

曲田勇一朗

桃木野いくみ

保護者

光隆

明宏

仁士

幸一

祥一

自治会

上浜

楠園

空港団地

南塩入

西江口団地

10月は 高齢者雇用促進月間

本格的な高齢化社会の到来を迎え、活力ある社会を維持していくうえで、高齢者の雇用就業の場の確保が重要な課題となつていま

県では、10月14日(金)午後1時30分より「高齢者雇用促進大会」を開催します。事業主をはじめ

め県民の皆さん方の多数のご来席をお願いいたします。

●場所 鹿児島市民文化ホール

●内容 高齢者雇用優良企業の表彰・講演「高齢者の

労働管理と能力開発」

高年齢者を公共職業安定所の紹介で雇い入れた事業主、定年退職者の雇用延長等を行った事業主には、各種の助成制度が設けられています。くわしくは、最寄りの公共職業安定所へお問い合わせください。

御寄付

香典返しのかわりに御寄付をいただきました。厚く御礼申し上げますとともに、故人のごめい福をお祈りいたします。(内は故人

町社会福祉協議会へ

二万円 吉原 塩入シヅエ(夫 侃七)

江 湖 岡元嘉三(母よし系八)

三万円 明 神 新城秀吉(妻世津子四)

五万円 田 中 宮園幸男(母 フヂ八)

十万円 端 山 永井佳志子(夫文雄五)

三万円 高井田 池江義也(母 キク八)

五万円

二万円

江 湖 岡元嘉三(母よし系八)

二万円 明 神 新城秀吉(妻世津子四)

五万円 田 中 宮園幸男(母 フヂ八)

十万円 端 山 永井佳志子(夫文雄五)

三万円 高井田 池江義也(母 キク八)

五万円

2	佐藤 医院	内 科・小 児 科 溝辺町有川327-2 ☎59-2607
9	ザ 王 病 院	内科・胃腸科・循環器科 加治木町反土2151-1 ☎62-4611
10	加治木温泉病院	内 科 加治木町木田4714 ☎62-0001
16	壺 岐 医 院	内 科・小 児 科 溝辺町有川812 ☎59-2627
23	池 田 医 院	内 科・小 児 科 加治木町本町358 ☎62-2220
30	徳 永 医 院	内 科・小児科・皮膚科 溝辺町麓1009 ☎58-2302
※ 診療時間は午前9時から午後5時まで。(原則として)		
※ 当日の往診ならびに緊急以外の受診は御遠慮ください。		
日曜・祝日 歯科緊急診療 10時~15時 郡歯科医師会館 口腔保健センター (0995-58-4388・溝辺町空港近く)		

江 湖 岡元嘉三(母よし系八)

二万円 町老人クラブ連合会へ

二万円 江 湖 岡元嘉三(母よし系八)

三万円 田 中 宮園幸男(母 フヂ八)

一万円 吉原 塩入シヅエ(夫 侃七)

マ八月二十日までの御寄付を掲載いたしました。(年齢は満年齢)

記事訂正とおわび

8月号の記事中誤りがありました。深くおわびし訂正します。

(敬称略)

12頁「ご寄付」の記事中

泉 武磨 ↓ 泉 武磨